

安徽师范大学中文系
中国古代文学教研组 编注

中國古代文學注解選

I211
2/4

安徽师范大学中文系
中国古代文学教研组 编注

中国
古
代
文
学
作
品
选
第
四
册

一九七七年八月·芜湖

目 录

元 代

关汉卿.....	(1)
窦娥冤.....	(2)
张养浩.....	(60)
山坡羊(潼关怀古)	(60)
无名氏.....	(61)
醉太平(“堂堂大元”)	(61)
民 歌.....	(62)
奉使谣(三首)	(62)
不平诗.....	(63)
松江民谣.....	(64)

明 代

罗贯中《三国演义》	(65)
失街亭.....	(66)
吴承恩《西游记》	(86)
孙悟空三打白骨精.....	(88)
汤显祖《牡丹亭》	(103)

国塾	(106)
李攀龙	(116)
平凉	(116)
灌园叟晚逢仙女	(118)
民 歌	(152)
闾王歌(四首)	(152)

清 代

蒲松龄《聊斋志异》	(154)
促织	(157)
梦狼	(165)
画皮	(170)
吴敬梓《儒林外史》	(176)
范进中举	(178)
严监生和严贡生	(192)
烈妇殉夫	(197)
曹雪芹《红楼梦》	(204)
护官符	(208)
宝玉挨打	(217)
抄检大观园	(228)

近 代

龚自珍	(247)
-----	-------

自春徂秋，偶有所触，拉杂书之，漫不诠次，得十五首（选一）	(249)
黔首本骨肉	(249)
己亥杂诗（选四）	(251)
只筹一缆十夫多	(251)
故人横海拜将军	(252)
不论盐铁不筹河	(252)
九州生气恃风雷	(253)
魏 源	(254)
塞海十章（选一）	(255)
城上旌旗城下盟	(255)
张维屏	(257)
三元里	(257)
徐 珂《清稗类钞》	(261)
冯婉贞	(261)
洪秀全	(266)
述志诗	(268)
金乌	(269)
龙潜	(270)
吟剑诗	(271)
时势诗	(272)
太平天国歌谣（选四）	(273)
拿下南京立天国	(273)
一支梭标八尺长	(274)
共同享受平等福	(275)
天字旗号影还飘	(276)

黄遵宪	.....	(277)
书愤	.....	(278)
夜起	.....	(280)
谭嗣同	.....	(281)
崆峒	.....	(282)
狱中题壁	.....	(284)
义和团歌谣(选三)	.....	(285)
还我江山还我权	.....	(285)
清朝皇帝真稀松	.....	(286)
赶不散杀不完	.....	(287)
秋瑾	.....	(288)
秋风曲	.....	(290)
黄海舟中日人索句，并见日俄战争地图	.....	(292)
柬徐寄尘(选一)	.....	(294)
祖国沦亡已若斯	.....	(294)
鹧鸪天	.....	(295)
祖国沉沦感不禁	.....	(295)
勉女权歌(选一)	.....	(296)
吾辈爱自由	.....	(296)

元代

关汉卿

关汉卿（1210年？——1300年？），元代著名的杂剧作家，大都（今北京）人，号已斋，生平事迹不详。根据《录鬼簿》等书的一些零星记载，约略可知他擅长编剧、导演，和民间艺人交往密切，长期在戏院、歌舞场生活，并且常常亲自参加舞台演出。他一生创作了六十多个剧本，留传下来的只有《窦娥冤》、《救风尘》、《单刀会》等十余种。他的作品相当深刻地揭露了元代社会的黑暗和政治的腐败，以及由此所造成人民生活的痛苦，从而展示出当时尖锐剧烈的社会矛盾。关汉卿剧作突出的成就是塑造了很多具有反抗性格的被压迫妇女的形象，歌颂了人民的反抗斗争精神。但由于时代和阶级的局限，其中仍有不少封建性的糟粕。

窦 娥 冤^① (杂剧)^②

楔 子^③

(卜儿蔡婆上^④,诗云:) 花有重开日,人无再少年;不须长富贵,安乐是神仙。老身蔡

①《窦娥冤》是关汉卿的代表作。它通过窦娥这个年青妇女的悲惨遭遇,强烈地控诉了元代社会的黑暗和吏治的腐败,用浪漫主义的手法歌颂了人民的反抗精神。但作品只把矛头指向一般的社会恶势力,对皇帝和清官却寄托着幻想;剧中对封建节孝观念的宣扬和鬼魂诉冤迷信情节的安排等等,无疑都削弱了作品的批判力量,暴露出作者严重的局限。

②杂剧:是盛行于元代的一种戏剧。它的形式的主要特点是分歌唱和说白两部分;歌唱时所用的音乐是“北曲”;全剧由四折(一折相当现代戏剧一幕)或加楔子组成;只由主角一人独唱。

③楔子:本是木匠用来塞紧器具上斗榫地方的木片,后来戏剧、小说借用了这个名称。元杂剧一般在四折中有时加上一两个楔子。它的作用,在于介绍人物、情节和加紧前后剧情的联系。位置不固定,有的放在剧首,有的放在折与折之间。

④卜儿:剧中的老妇人。一般用净角,有时也用旦角扮演。

婆婆是也，楚州人氏，嫡亲三口儿家属。不幸夫主亡逝已过，止有一个孩儿，年长八岁；俺娘儿两个，过其日月。家中颇有些钱财。这里一个窦秀才，从去年问我借了二十两银子，如今本利该银四十两。我数次索取，那窦秀才只说贫难，没得还我。他有一个女儿，今年七岁，生得可喜，长得可爱，我有心看上他，与我家做个媳妇，就准了这四十两银子①，岂不两得其便。他说今日好日辰，亲送女儿到我家来。老身且不索钱去，专在家中等候，这早晚窦秀才敢待来也②。（冲末扮窦天章引正旦扮端云上③，诗云：）读尽缥缃万卷书④，可怜

①准：这里是折合、偿抵的意思。

②早晚：估量时间之词。这里的“这早晚”，犹如说这个时候。下文“早晚使用”，却是随时使用的意思。敢待：敢，莫非、大概的意思，其中却含有一定程度的肯定语气。敢待，莫非将要、一定就要的意思。

③冲末：角色名，属于“末”角的一种。末角，剧中的男角，犹如近代京剧中的“生”，有正末（剧中男主角）、副末、冲末、外末、小末等名目。正旦：角色名，属于“旦”角的一种。旦角，剧中的女角，有正旦（剧中女主角）、副旦、贴旦、外旦、小旦、大旦、老旦、花旦、色旦、搽旦等名目。

④缥缃：缥，音漂（piǎo），青白色的绸子；缃，音香（xiāng），浅黄色的绸子。古人习惯用这两种绸子包书，或者做书袋；后来就用这两个字作为珍贵书籍的代称。

贫杀马相如①；汉庭一日承恩召，不说当舡说子虚。小生姓窦，名天章，祖贯长安全京兆人也②。幼习儒业，饱有文章；争奈时运不通③，功名未遂④。不幸浑家亡化已过⑤，撇下这个女孩儿，小字端云，从三岁上亡了他母亲，如今孩儿七岁了也。小生一贫如洗，流落在这楚州居住。此间一个蔡婆婆，他家广有钱物；小生因无盘缠⑥，曾借了他二十两银子，到今本利该对还他四十两⑦。他数次向小生索取，教

①杀：同煞，甚，很。这里的“贫杀”，就是贫甚、穷得很。马相如：司马相如的省称。相如，字长卿，成都人，汉代的文学家。曾到临邛作客，在蜀中豪富卓王孙家中弹琴；王孙的孀女文君，闻琴爱慕，背着父母，跟他一起去到成都。他家里很穷，只剩空空的四堵墙壁，其他一无所有，夫妇二人开着小酒店过活，卓文君当舡沽酒，他自己涤器打杂。后来汉武帝读到他所著的《子虚赋》，大为称赞，把他召到朝中去做官。

②祖贯：祖籍，原籍。

③争奈：争，这里同怎。争奈就是怎奈。

④功名未遂：指没能做到官的意思。

⑤浑家：一般用来专指妻子。

⑥盘缠：这里指日常生活费用；下文“正待上朝取应，又苦盘缠缺少”的“盘缠”，指的是路费。

⑦对还：加倍的还，对本对利的还。

我把甚么还他。谁想蔡婆婆常常着人来说①，要小生女孩儿做他儿媳妇。况如今春榜动，选场开②，正待上朝取应③，又苦盘缠缺少。小生出于无奈，只得将女孩儿端云送与蔡婆婆做儿媳妇去。（做叹科④，云：）嗨！这个那里是做媳妇？分明是卖与他一般。就准了他那先借的四十两银子，分外但得些少东西⑤，勾小生应举之费⑥，便也过望了。说话之间，早来到他家门首。婆婆在家么？（卜儿上，云：）秀才，请家里坐，老身等候多时也。（做相见科，

①着：同著，在元剧中有多种用法。这里“着人来说”，和第三折里“着这楚州亢旱三年”，第四折里“也着他升去”，“着”是教、使之类的意思。第一折里“因甚着这个人将你勒死”，“着”是被、遭之类的意思。第二折里“你老人家放精神着”，“着”是语助词，无义。这几种用法都是比较常见的。

②春榜动，选场开：科举时代，进士考试和发榜，多在春季，这两句就是说，春季的进士考试将要举行了。

③上朝取应：指进京应考。

④科：元剧术语，指戏剧中人物的动作和表情，有时也指舞台效果、动作。

⑤分：音奋（fèn）。这里指额外、另外的意思。

⑥勾：这里是“够”字的简写，同“彀”。

窦天章云：）小生今日一径的将女孩儿送来与婆婆①，怎敢说做媳妇，只与婆婆早晚使用。小生目下就要上朝进取功名去，留下女孩儿在此，只望婆婆看觑则个②。（卜儿云：）这等③，你是我亲家了。你本利少我四十两银子，兀的是借钱的文书④，还了你，再送你十两银子做盘缠，亲家，你休嫌轻少。（窦天章做谢科，云：）多谢了婆婆。先少你许多银子，都不要我还了；今又送我盘缠：此恩异日必当重报。婆婆，女孩儿早晚呆痴⑤，看小生薄面，看觑女孩儿咱⑥。（卜儿云：）亲家，这不消你嘱咐，令爱到我家⑦，就做亲女儿一般看承他，你只

①一径：一直，直接。

②看觑：照顾的意思，犹如说看承、瞧着点儿。则个：表示动作正在进行时的语助词，略近“着”或“者”。

③这等：这样。

④兀的：指示词，犹如说“这”，常用郑重或惊异的口气说出。

⑤呆痴：这里是蠢笨的意思。

⑥咱：这里是语尾助词，表达命令或者请求、希望的语气。用法同者、着。和一般作为自称词不同。

⑦令爱：同令媛，对别人女儿客气的称呼。

管放心的去。（窦天章云：）婆婆，端云孩儿该打呵，看小生面则骂几句①；当骂呵，则处分几句②。孩儿，你也不比在我跟前，我是你亲爷，将就的你③；你如今在这里，早晚若顽劣呵，你只讨那打骂吃。儿呀④！我也是出于无奈。（做悲科，唱：）

【仙吕赏花时】我也只为无计营生四壁贫，因此上割舍得亲儿在两处分。从今日远践洛阳尘，又不知归期定准，则落的无语闇消魂⑤。（下。）

①则：这里用法同“只”。后文中的“则落的”、“则索”、“则是”，就是“只落的”、“只索”、“只是”。

②处分：这里是吩咐、叮嘱的意思。

③将就：迁就，凑合。

④呀：语尾助词，和啦、哟同。

⑤闇消魂：梁代文学家江淹作的《别赋》，起头写作：“黯然销魂者，惟别而已矣。”用“黯然销魂”来形容别离时候，心里难过、难于分开的样子。“闇消魂”，就是“黯然销魂”的省语。闇，音暗（àn），通黯，也通作暗，本剧第二折里“闇地倾下毒药”，“闇地”就是“暗地”。消，通“销”。

(卜儿云：) 窦秀才留下他这女孩儿与我做媳妇儿，他一径上朝应举去了。(正旦做悲科，云：) 爹爹，你直下的撇了我孩儿去也①！(卜儿云：) 媳妇儿，你在我家，我是亲婆，你是亲媳妇，只当自家骨肉一般。你不要啼哭，跟着老身前后执料去来②。(同下)

①直：这里是竟然的意思。下的：就是“舍得”的音转，指忍心、狠心。

②执料：照料。来：这里是语尾助词，无义。

第一折

(净扮赛卢医上①，诗云：) 行医有斟酌，
下药依《本草》②；死的医不活，活的医死了。
自家姓卢，人道我一手好医，都叫做赛卢医，
在这山阳县南门开着生药局③。在城有个蔡婆婆④，
我问他借了十两银子，本利该还他二十两；
数次来讨这银子，我又无的还他。若不来便罢，
若来呵，我自有个主意。我且在这药铺中坐下，
看有甚么人来。(卜儿上，云：) 老身蔡婆婆。
我一向搬在山阳县居住，尽也静办⑤。自十三年前窦天章秀才留下端云孩儿与

①净：角色名，近代京剧中叫做大花脸。扮演粗野、凶恶性格的人物，一般扮男，间或也扮女。有净、副净、二净等名目。赛卢医：战国时名医，秦越人，家住卢地，人家叫他做“卢医”。元剧中，常把庸医叫做“赛卢医”，表面好象说这个医生赶上卢医，其实是用反语打诨，讥笑这个医生不行。

②本草：中国研究药物学最古的一部书。

③生药局：药材铺。

④在城：本城。

⑤静办：清静、安静。

我做儿媳妇，改了他小名，唤做窦娥。自成亲之后，不上二年，不想我孩儿害弱症死了。媳妇儿守寡，又早三个年头①，服孝将除了也。我和媳妇儿说知，我往城外赛卢医家索钱去也。

（做行科，云：）蓦过隅头②，转过屋角，早来到他家门首。赛卢医在家么？（卢医云：）婆婆，家里来。（卜儿云：）我这两个银子长远了，你还了我罢。（卢医云：）婆婆，我家里无银子，你跟我庄上去取银子还你。（卜儿云：）我跟你去。（做行科。）（卢医云：）来到此处，东也无人，西也无人，这里不下手等甚么？我随身带的有绳子。兀那婆婆③，谁唤你哩？（卜儿云：）在那里？（做勒卜儿科。李老同副净张驴儿冲上④，赛卢医慌走下，李老救卜儿科。）（张驴儿云：）爹，是个婆婆，争些勒杀了⑤。（李老云：）兀那婆婆，

①早：这里是已经的意思。

②蓦：这里同“迈”，跨过、抹过的意思。

③兀那：就是“那”，“兀”是发音词，无义。

④李老：剧中的老头。一般用外或冲末扮演。李，音薄（bó）。

⑤争些：差一点儿。

你是那里人氏？姓甚名谁？因甚着这个人将你勒死？（卜儿云：）老身姓蔡，在城人氏，止有个寡媳妇儿，相守过日。因为赛卢医少我二十两银子，今日与他取讨。谁想他赚我到无人去处①，要勒死我，赖这银子。若不是遇着老的和哥哥呵，那得老身性命来。（张驴儿云：）爹，你听的他说么？他家还有个媳妇哩。救了他性命，他少不得要谢我；不若你要这婆子，我要他媳妇儿，何等两便？你和他说去。（李老云：）兀那婆婆，你无丈夫，我无浑家，你肯与我做个老婆，意下如何？（卜儿云：）是何言语！待我回家，多备些钱钞相谢。（张驴儿云：）你敢是不肯，故意将钱钞哄我？赛卢医的绳子还在，我仍旧勒死了你罢。（做拿绳科。）（卜儿云：）哥哥，待我慢慢地寻思咱。（张驴儿云：）你寻思些甚么？你随我老子，我便要你媳妇儿。（卜儿背云②：）我不依他，他又勒杀我。罢罢罢，你爷儿两个随我到家中去来。（同下。）（正旦上，云：）爹身

①赚：骗。

②背云：元剧术语，在舞台上背着别的角色，假定人家听不见、看不见，自己讲自己心里的话。现代剧中叫做“打背躬”、“旁白”。